

# Grande dictée des cours moyens

Fête de la langue et de la littérature !  
Sur les traces de...?

# Défi n°1

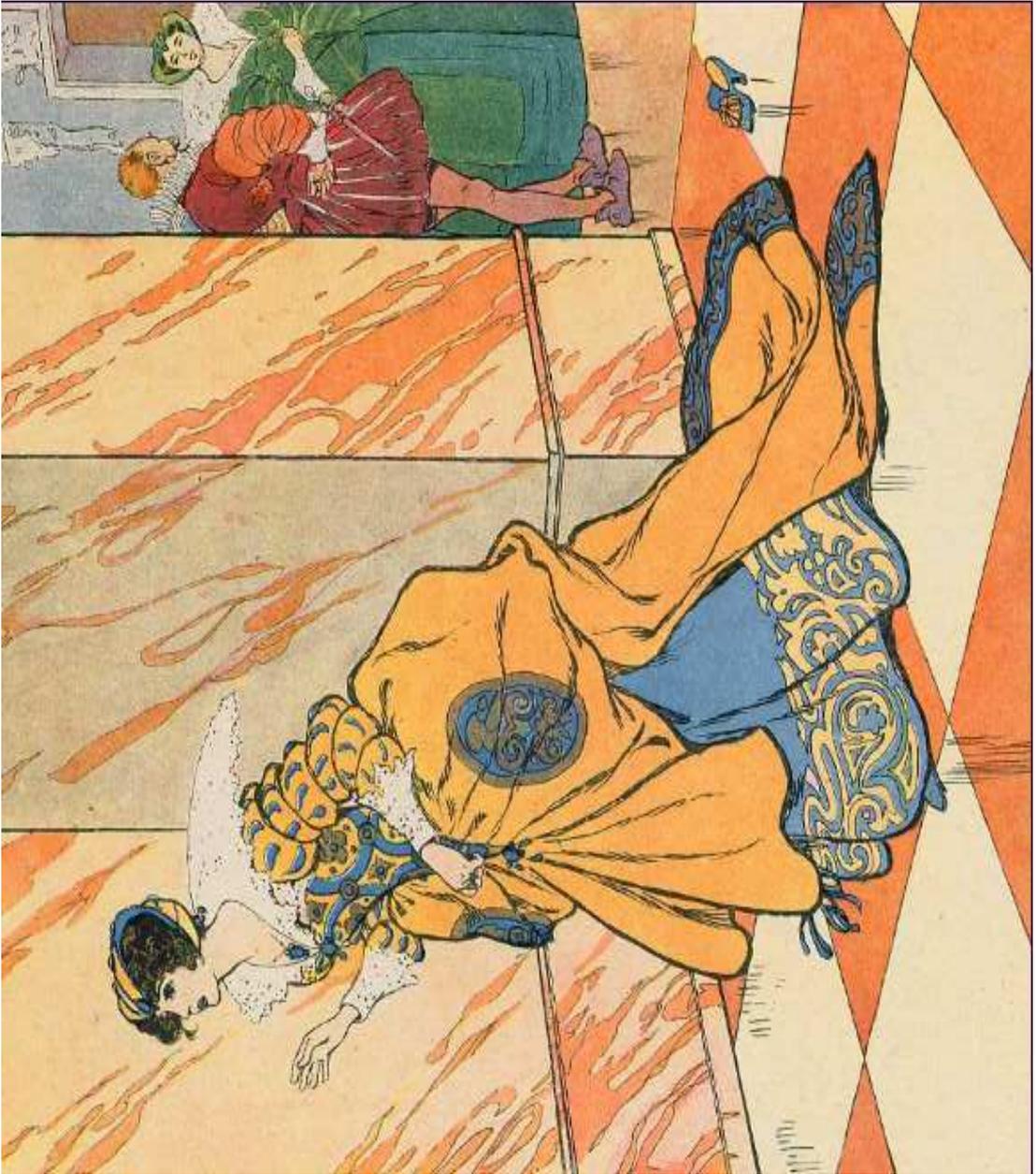
Retrouve l'identité du personnage qui va nous accompagner tout au long de cette séance...

Voici quelques indices.

*Cendrillon*, Sergueï Prokoviev (1891-1953)  
Valse-coda, extrait de "Cendrillon op. 87" (Acte 2, no 37)

- [https://edutheque.philharmoniedeparis.fr/search.aspx?SC=EDUTHEQUE&QUERY=\\*%3A\\*#/Detail/\(query:\(Id:'3 OFFSET 0',Index:4,NBResults:22,PageRange:3,SearchQuery:\(CloudTerms:!\( \),ForceSearch:!t,Page:0,PageRange:3,QueryString:cendrillon,ResultSize:10,ScenarioCode:EDUTHEQUE,ScenarioDisplayMode:display-standard,SearchLabel:'',SearchTerms:cendrillon,SortField:DateOfInsertion sort,SortOrder:0,TemplateParams:\(Scenario:'',Scope:EDUTHEQUE,Size:!n,Source:'',Support:'\)\)\)\)](https://edutheque.philharmoniedeparis.fr/search.aspx?SC=EDUTHEQUE&QUERY=*%3A*#/Detail/(query:(Id:'3 OFFSET 0',Index:4,NBResults:22,PageRange:3,SearchQuery:(CloudTerms:!( ),ForceSearch:!t,Page:0,PageRange:3,QueryString:cendrillon,ResultSize:10,ScenarioCode:EDUTHEQUE,ScenarioDisplayMode:display-standard,SearchLabel:'',SearchTerms:cendrillon,SortField:DateOfInsertion sort,SortOrder:0,TemplateParams:(Scenario:'',Scope:EDUTHEQUE,Size:!n,Source:'',Support:')))))



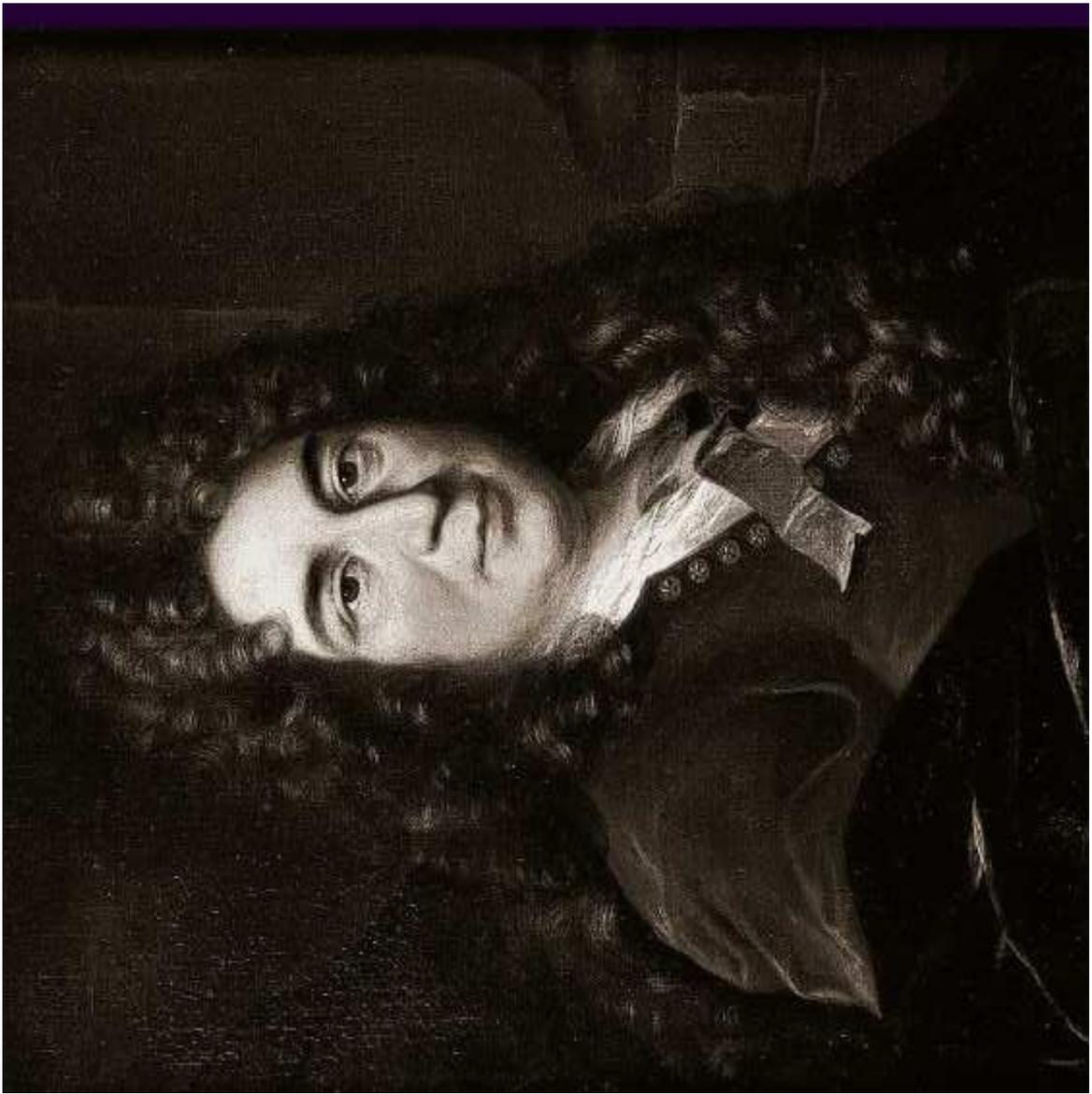


Eugeniusz Szwarc

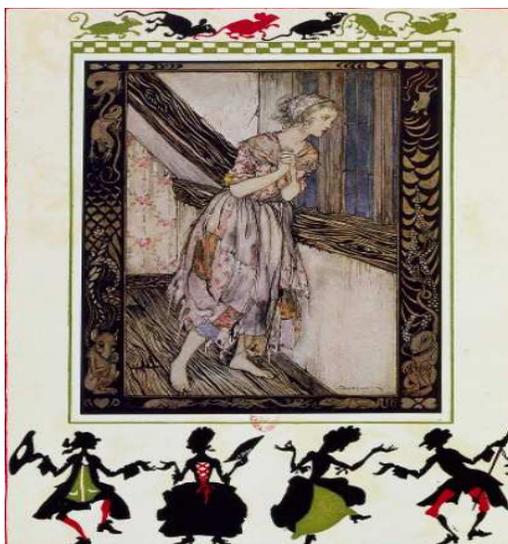
# KOPCIUSZEK

Teatr Lalek - Pleciuga -  
w Szczecinie





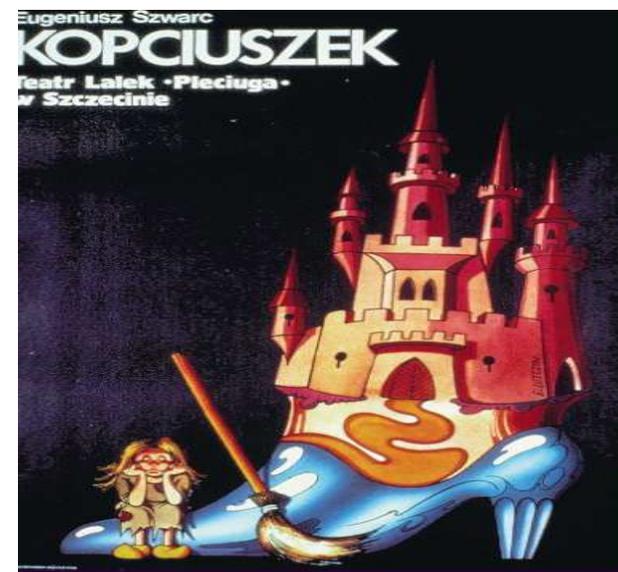
# Illustrations de Cendrillon (BNF, département Littérature et Art)



*Cendrillon en guenilles*, 4  
Y28634©Bibliothèque  
Nationale de France



*Cendrillon perd sa pantoufle de  
verre*, Estampes et photographie,  
(KA Mat 6A boîte 4°), Henri Morin /  
D.R.



Affiche pour *Cendrillon*, spectacle de  
marionnettes  
Arts du spectacle (Aff 1857)  
© Bibliothèque nationale de France

*Portrait de Charles Perrault*  
(1628-1703)

Huile sur toile, anonyme,  
1671. (63 x 52 cm)

Versailles, Musée national du  
château et des Trianons (INV  
9490 ; LP 4004). Collection  
Académie française. En dépôt  
: Paris, Institut de France.

© Cliché RMN



**DEVINETTE**



**À quelle époque Charles Perrault a-t-il vécu ?**

A-Sous le règne de Louis XIV

B-Sous le règne de Louis XVI

C-Sous le règne de Napoléon



**DEVINETTE**



**À quelle époque Charles Perrault a-t-il vécu ?**

A-Sous le règne de Louis XIV

B-Sous le règne de Louis XVI

C-Sous le règne de Napoléon



**Portrait en pied de Louis XIV (1638-1715),**  
huile sur toile de 1702 (277X194  
cm) Versailles, Musée national du château  
de Versailles (82-000294/MV2041). ©  
Photo RMN-Grand Palais (Château de  
Versailles) / Daniel Arnaudet / Gérard Blot



# Qui est Charles Perrault ?

- Il fait partie de la Cour du roi Louis XIV.
- Il est membre puis chancelier de l'Académie française.
- Il travaille à la simplification de l'orthographe et à la parution du premier dictionnaire de l'Académie française (1694).
- Il devient célèbre grâce à ses *Histoires ou Contes du temps passé* (1697) qui reprennent des contes transmis oralement.

**Portrait gravé de  
Charles Perrault,  
encadré de contes**  
Projet de frontispice  
pour une édition des  
*Contes de Perrault*  
Lithographie. (22 x 14,5  
cm)  
BnF, département des  
Estampes et de la  
Photographie, N2  
Perrault  
© Bibliothèque  
nationale de France

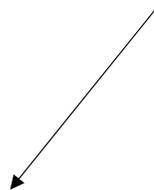


**DEVINETTE** ?

**D'où vient le nom de Cendrillon ?**

cendre

souillon



**Cendrillon**

La fée dit alors à Cendrillon : « Eh bien, voilà de quoi aller au bal, n'es-tu pas bien aise ? »

-Oui, mais est-ce que j'irai comme cela, avec mes vilains habits ? »

Sa marraine ne fit que la toucher avec sa baguette, et en même temps ses habits furent changés en des habits de drap d'or et d'argent, tout chamarrés de pierreries ; elle lui donna ensuite une paire de pantoufles de verre, les plus jolies du monde.

Quand elle fut ainsi parée, elle monta en carrosse ; mais sa marraine lui recommanda, sur toutes choses, de ne pas passer minuit, l'avertissant que si elle demeurait au bal un moment davantage, son carrosse redeviendrait citrouille, ses chevaux des souris, ses laquais des lézards, et que ses vieux habits reprendraient leur première forme. Elle promit à sa marraine qu'elle ne manquerait pas de sortir du bal avant minuit.

Charles Perrault, *Contes*, « Cendrillon ou la petite pantoufle de verre », 1697 © Edition Garnier Frères, 1967

# Fée

**Fée** : pourquoi ces 2 –e ?

En latin, *fata*, déesse des destinées.  
Ce sont les 2 –a de *fata* qui expliquent  
les 2 –e de **fée**...

Oui, *fée* est donc de la famille de fatal,  
*fatalité* dans lesquels tu retrouves le  
latin *fata* !

La fée est un être imaginaire auquel on  
attribue le pouvoir d'influer sur la  
destinée des humains.

- *La fée du logis* : celle qui transforme la maison par le soin qu'elle en prend.
- *Avoir des doigts de fée* : être très doué manuellement.
- Ce nom a créé les dérivés *féerie*, *féérique*.



*La fée, marraine de Cendrillon, transforme rats en chevaux et lézards en laquais*  
Bibliothèque nationale de France, Littérature et art. D.R.

***La fée, marraine  
de Cendrillon,  
transforme une  
citrouille en  
carrosse***

Bibliothèque  
nationale de  
France,  
Littérature et art  
(Y<sup>2</sup>49333)  
© Bibliothèque  
nationale de  
France



***Cendrillon et la  
fée sa  
marraine***

Bibliothèque  
nationale de  
France,  
Littérature et  
Art (Fol Y<sup>2</sup>427)  
Félix Lorioux ©  
ADAGP Paris  
2001



# Marraine / Parrain

- **2 -r** pour ces deux termes qui viennent de *mère* (mater) et *père* (pater) en latin.
- La marraine, le parrain, sont ceux qui tiennent l'enfant au moment de son baptême et en sont responsables, après ses parents.
- On parle aujourd'hui de *marraine* pour le lancement d'un événement ou d'un navire, par exemple.
- Une *marraine* ou un *parrain* peut nous présenter pour entrer dans un club, une association...
- Le mot a créé le dérivé *parrainage*...mais ~~*marrainage*~~ n'existe pas !

# Les pantoufles de verre...

## ***Cendrillon perd sa pantoufle de verre***

Bibliothèque  
nationale de  
France, Estampes  
et Photographie  
(KA Mat 6A boîte  
4°)

Henry Morin / D.R.



La fameuse  
pantoufle de  
VERRE !

# Carrosse

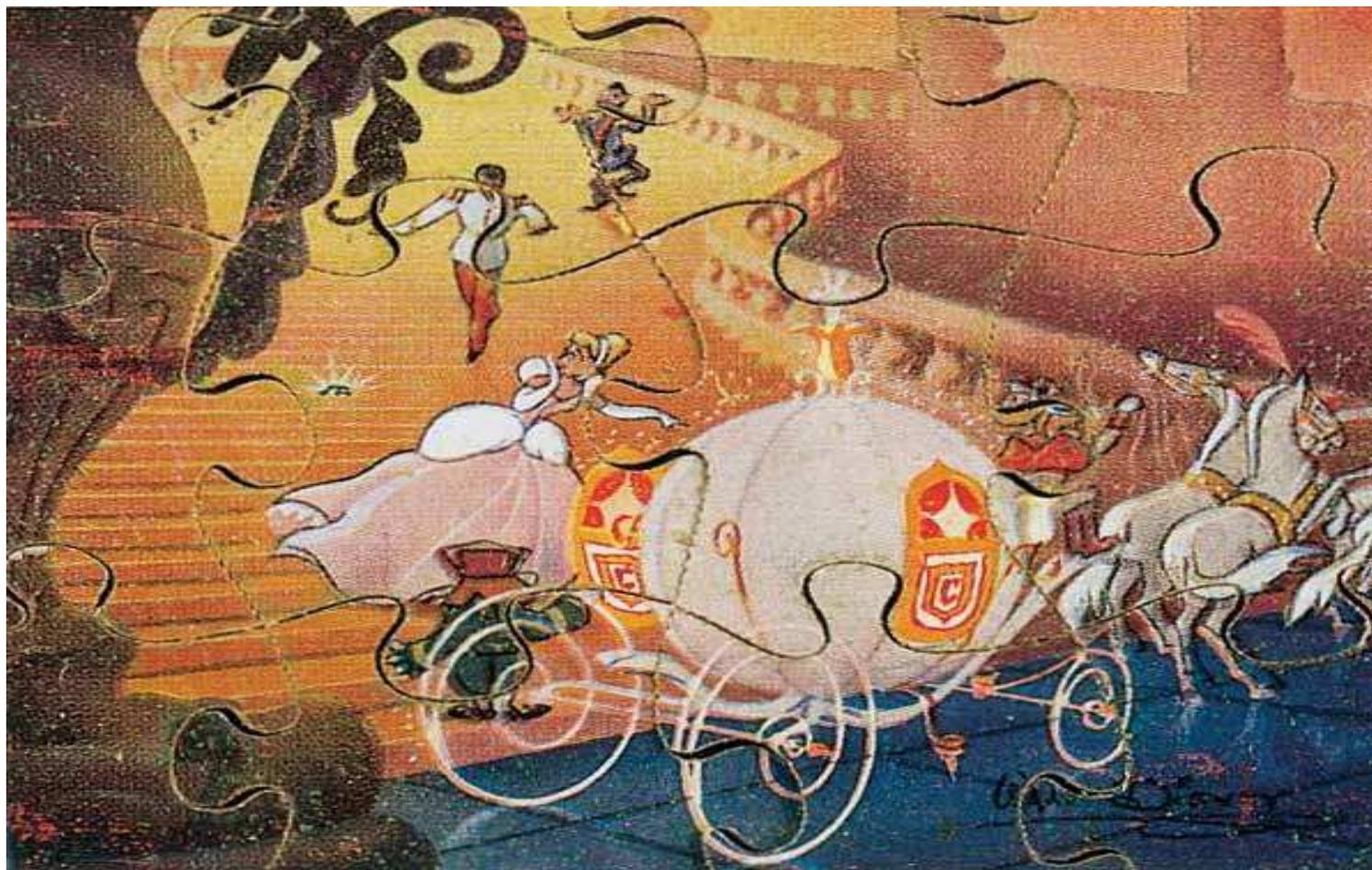
**2 -r** là aussi à ne pas oublier !  
Pourquoi ?

*Carrosse* vient du latin *carro* (char) :  
nous avons conservé les **2 -r** du latin .

Il désigne une voiture luxueuse  
suspendue, à 4 roues, tirée par des  
chevaux.

- Rouler carrosse : mener grand train, vivre de façon luxueuse.
- Etre la cinquième roue du carrosse : être inutile...
- Ce nom a créé les dérivés *carrossier, carrosserie, carrossable* dont le sens a évolué parallèlement à l'évolution de nos moyens de transport.

***Cendrillon***  
de Walt  
Disney  
Walt Disney  
© Walt  
Disney, par  
autorisation  
spéciale de  
TWDCF





***Entrée solennelle de  
Louis XIV et de la  
reine Marie-Thérèse  
à Arras le 30 juillet  
1667***, Adam-  
François Van der  
Meulen (1632-1690)  
© Photo RMN-  
Grand Palais  
(Château de  
Versailles) / Gérard  
Blot



## Revenons au texte et observons...



La fée dit alors à Cendrillon : « Eh bien, voilà de quoi aller au bal, n'es-tu pas bien aise ?

-Oui, mais est-ce que j'irai comme cela, avec mes vilains habits ? »

# Quiz



## LE DIALOGUE

Dans un dialogue, le narrateur raconte l'histoire.		FAUX
À chaque changement de personnage, on retourne à la ligne.	VRAI	
Avant les propos de chaque personnage, on dessine une flèche.		FAUX
Le dialogue est annoncé par deux points et l'ouverture des parenthèses.		FAUX



## Cherchons encore...

À quel temps les verbes sont-ils conjugués ?

- Le fils du roi courut la recevoir. Il lui donna la main à la descente du carrosse et la mena dans la salle. Il se fit alors un grand silence, on cessa de danser [...] Le prince la mit à la place la plus honorable, et ensuite il la prit pour la mener danser. [...] Cendrillon en fut bien aise.

# Cherchons et observons...



	INFINITIF DU VERBE	GROUPE DU VERBE
Il lui <b>donna</b> <u>          </u>	<b>donner</b>	<b>1<sup>er</sup> groupe</b>
Il la <b>mena</b> <u>        </u>	<b>mener</b>	<b>1<sup>er</sup> groupe</b>
Il se <b>fit</b> <u>      </u>	<b>faire</b>	<b>3<sup>ème</sup> groupe</b>
On <b>cessa</b> <u>      </u>	<b>cesser</b>	<b>1<sup>er</sup> groupe</b>
Le prince la <b>mit</b> <u>          </u>	<b>mettre</b>	<b>3<sup>ème</sup> groupe</b>

## Et aux autres personnes ?

donner	finir	mettre	être
je donnai	je finis	je mis	je fus
tu donnas	tu finis	tu mis	tu fus
elle donna	il finit	il mit	elle fut
nous donnâmes	nous finîmes	nous mîmes	nous fûmes
vous donnâtes	vous finîtes	vous mîtes	vous fûtes
elles donnèrent	ils finirent	ils mirent	elles furent

Retenez bien, pour la dictée :

- **elle donna**
- **il finit**
- **il promit**
- **elle fut / ils furent**

# En résumé...les temps du texte

- **Le passé simple :**

On utilise le passé simple pour exprimer une action soudaine ou qui est courte, qui ne dure pas.

À la 3<sup>e</sup> personne du singulier, la terminaison est :

-pour les verbes du 1<sup>er</sup> groupe : **a**

-pour les verbes des 2<sup>e</sup> et 3<sup>e</sup> groupes : **it** ou **ut**

- Mais il y a aussi d'autres temps ! À toi de retrouver lesquels...

# Relie les formes verbales au temps correspondant:

N'**es-tu** pas bien aise?

**J'irai** comme cela.

Si **elle demeurerait** au bal.

**Elle promet** à sa marraine.

**Elle ne manquerait** pas de sortir du bal.

● **imparfait**

● **présent**

● **passé simple**

● **futur**

● **conditionnel**

## Défi n°2

- Sauras-tu te souvenir de ce que nous avons étudié les semaines passées ?

## Retrouve la forme correcte !

a

• une paire de pantoufle, les plus jolies du monde

b

• une paire de pantoufles, les plus jolies du monde

c

• une paire de pantoufles, les plus jolis du monde

## Retrouve la forme correcte !

a

• une paire de pantoufle, les plus jolies du monde

b

• une paire de pantoufles, les plus jolies du monde

c

• une paire de pantoufles, les plus jolis du monde

Retrouve la forme correcte !

a

• sont carrosse et ses chevaux

b

• son carrosse et c'est chevaux

c

• son carrosse et ses chevaux

Retrouve la forme correcte !

a

• sont carrosse et ses chevaux

b

• son carrosse et c'est chevaux

c

• son carrosse et ses chevaux

## Retrouve la forme correcte !

a

- Ses vieux habit reprendraient leur première forme.

b

- Ses vieux habits reprendraient leur première forme.

c

- Ses vieux habits reprendraient leur première formes.

## Retrouve la forme correcte !

a

• Ses vieux habit reprendraient leur première forme.

b

• Ses vieux habits reprendraient leur première forme.

c

• Ses vieux habits reprendraient leur première formes.

## Retrouve l'adverbe !

a

• Elle lui donna ensuite une paire de pantoufles de verre.

b

• Elle lui donna ensuite une paire de pantoufles de verre.

c

• Elle lui donna ensuite une paire de pantoufles de verre.

## Retrouve l'adverbe !

a

• Elle lui donna ensuite une paire de pantoufles de verre.

b

• Elle lui donna ensuite une paire de pantoufles de verre.

c

• Elle lui donna ensuite une paire de pantoufles de verre.

## Retrouve la phrase simple !

a

- Quand elle fut parée, elle monta en carrosse.

b

- Elle promet qu'elle ne manquerait pas de sortir avant minuit.

c

- Cendrillon arriva chez elle bien essouffée, sans carrosse, sans laquais.

## Retrouve la phrase simple !

a

- Quand elle fut parée, elle monta en carrosse.

b

- Elle promet qu'elle ne manquerait pas de sortir avant minuit.

c

- Cendrillon arriva chez elle bien essouffée, sans carrosse, sans laquais.

## Défi 3 :

- Sauras-tu écrire un texte du XVIIème siècle sous la dictée ?

Place à la dictée !



# Aides

**...de drap d'or...**

**...tout chamarrés....**

**...laquais....(= serviteurs)**

**...lézards**

La ..... à Cendrillon : « Eh bien, voilà de quoi aller au bal, .... ?

-Oui, mais ..... comme cela, avec ..... ? »

Sa .....ne ..... que la toucher avec sa baguette, et en même temps ..... furent changés en ..... de drap d'or et d'argent, tout chamarrés..... ; elle lui donna ..... une paire de....., les plus .....du monde.

Quand elle ..... ainsi parée, elle .....en ..... ;  
mais sa..... lui ....., sur toutes choses,  
de ne pas passer minuit, l'avertissant que si elle  
.....au bal un moment davantage, son .....  
redeviendrait citrouille,.....  
....., ses laquais des lézards, et que .....  
.....leur première forme. Elle  
.....à sa marraine qu'elle ne manquerait pas de  
sortir du bal avant minuit.

# Modernité de Cendrillon

# Minuit, extrait de "Cendrillon op. 87" (Acte 2, no 38)

- [https://edutheque.philharmoniedeparis.fr/search.aspx?SC=EDUTHEQUE&QUERY=\\*%3A\\*#/Detail/\(query:\(Id:'4 OFFSET 0',Index:5,NBResults:22,PageRange:3,SearchQuery:\(CloudTerms:!\(,\),ForceSearch:!t,Page:0,PageRange:3,QueryString:cendrillon,ResultSize:10,ScenarioCode:EDUTHEQUE,ScenarioDisplayMode:display-standard,SearchLabel:'',SearchTerms:cendrillon,SortField:DateOfInsertion sort,SortOrder:0,TemplateParams:\(Scenario:'',Scope:EDUTHEQUE,Size:!n,Source:'',Support:'\)\)\)\)](https://edutheque.philharmoniedeparis.fr/search.aspx?SC=EDUTHEQUE&QUERY=*%3A*#/Detail/(query:(Id:'4 OFFSET 0',Index:5,NBResults:22,PageRange:3,SearchQuery:(CloudTerms:!(,),ForceSearch:!t,Page:0,PageRange:3,QueryString:cendrillon,ResultSize:10,ScenarioCode:EDUTHEQUE,ScenarioDisplayMode:display-standard,SearchLabel:'',SearchTerms:cendrillon,SortField:DateOfInsertion sort,SortOrder:0,TemplateParams:(Scenario:'',Scope:EDUTHEQUE,Size:!n,Source:'',Support:')))))

***Cendrillon assise  
sur une citrouille***

Bibliothèque nationale  
de France, Littérature  
et Art (Fol Y<sup>2</sup>427)

Félix Lorioux ©  
ADAGP Paris 2001



## Esquisse

**Christian Lacroix,**

dessinateur ; Peter  
Maxwell Davies,  
compositeur ; François  
Sauvageot, adaptateur,  
1986.

BnF, Bibliothèque-musée  
de l'Opéra, D 216 [158, pl.  
10]

© Christian Lacroix



## ***Cendrillon dansant***

Bibliothèque nationale de France, Bibliothèque-musée de l'Opéra (D216 (156, pl 2A)

© Bibliothèque nationale de France

La couturière Hanae Mori conçoit des costumes sombres et élégants pour la mise en scène de Noureev à l'Opéra de Paris en 1986.



Mise en scène de *Cendrillon* par Joël Pommerat, 2011, ©Cici Olsson (Théâtre en acte)

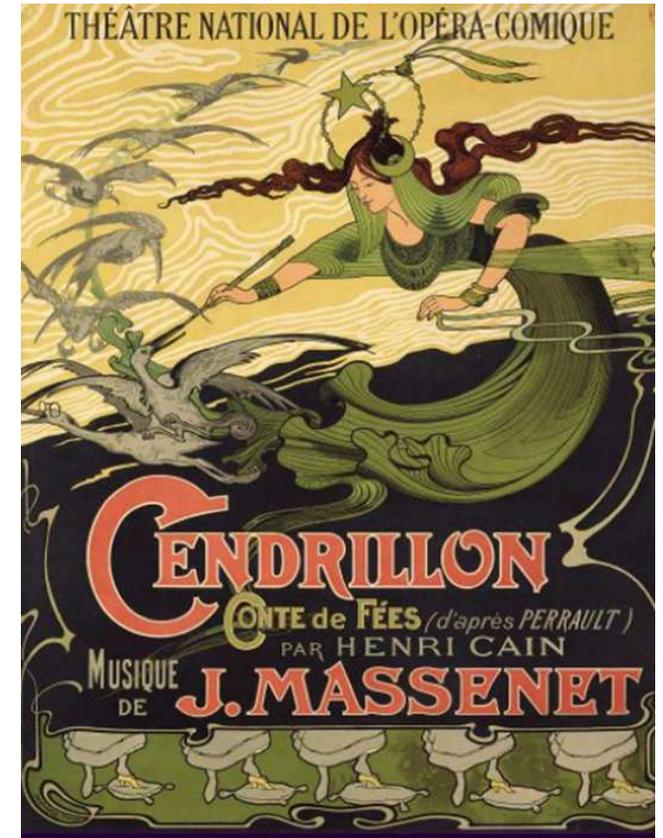




Cendrillon de Walt Disney  
Walt Disney  
© Walt Disney, par autorisation  
spéciale de TWDCF



Cendrillon perd sa pantoufle de verre,  
Bibliothèque nationale de France,  
Estampes et Photographie.  
© Bibliothèque nationale de France



Affiche de *Cendrillon* par  
Massenet, Bibliothèque nationale  
de France, Bibliothèque-musée de  
l'Opéra (Aff 649) André Devambez  
© Adagp, Paris 2001